

**No. 25452**

---

**FRANCE  
and  
CYPRUS**

**Agreement for co-operation in the field of tourism (with  
annex). Signed at Paris on 28 January 1986**

*Authentic texts: French and English.*

*Registered by France on 6 November 1987.*

---

**FRANCE  
et  
CHYPRE**

**Accord de coopération dans le domaine du tourisme (avec  
annexe). Signé à Paris le 28 janvier 1986**

*Textes authentiques : français et anglais.*

*Enregistré par la France le 6 novembre 1987.*

## AGREEMENT<sup>1</sup> FOR COOPERATION IN THE FIELD OF TOURISM BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FRANCE AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CYPRUS

---

The Government of the Republic of France and the Government of the Republic of Cyprus, desirous to broaden further the friendly relations between the two countries on the basis of equality and for their mutual benefit, and recognising the importance of tourism for the development of their economic relations, have agreed:

*Article 1.* The Parties particularly wish to reinforce and broaden the tourist relations between the two countries, for the purpose of improving the mutual knowledge of life, history and culture of their people as well as for the purpose of increasing their bilateral exchanges in the economic field.

The definite cooperation under the present Agreement is subject to the framework of the respective legislation of the parties and namely within the limits of the available budgets.

*Article 2.* The Parties shall, subject to their laws and regulations in force, simplify travelling formalities for the purpose of reinforcing the tourism traffic between the two countries.

*Article 3.* The Parties shall give special attention to the reinforcement of tourism between their respective countries, namely, organized and not organized tourism, thematic specialised travel groups such as congresses, symposia, exhibitions, sport activities, music and theatre festivals.

*Article 4.* The Parties are in favour of a closer cooperation between their administrative authorities and tourism organizations as well as between other organizations participating in the development of tourism.

*Article 5.* The Parties consider with favour the diffusion of tourist information, in order to reinforce the tourist traffic, namely by means of publicity, information and advertising, exchange of printed material, films and expositions.

*Article 6.* The Parties shall favourably consider the adoption of measures envisaging the provision of assistance in the field of training of personnel in the hotel and tourist sectors and the encouragement of the conclusion of agreements and conventions between the organizations, public and private, concerned with the preparation and the implementation of tourist development studies and projects.

*Article 7.* The Parties shall make efforts to develop further the cooperation between their appropriate Administrative Authorities in the international organizations for tourism and shall exchange information concerning their achievements in this field.

*Article 8.* The Parties shall give special attention so that the appropriate administrative authorities and organizations in the tourist sector of both countries

---

<sup>1</sup> Came into force on 12 September 1986, the date of the last of the notifications (of 6 March and 12 September 1986) by which the Parties informed each other of the completion of the required procedures, in accordance with article 10.

would realize the exchange of information, experience, data and other documentation, concerning tourism, in the field of their respective competence.

*Article 9.* The Annex of the present Agreement, which constitutes an integral part of the agreement, will define the forms of implementation of the present Agreement as regards the carrying out of the aspects of cooperation referred to in the Articles 4, 5 and 6.

*Article 10.* The present Agreement will enter into force upon the completion of the necessary procedures laid down in the legislation of each contracting party, the operative date being the one which coincides with the date signifying completion of the procedures by the last party.

The Agreement will then come into operation for a period of 5 years. The Agreement will be renewed by tacit acquiescence unless denounced by one of the parties by an advance notice of 6 months.

DONE at Paris on the 28th day of January, one thousand nine hundred and eighty six, in two original copies, one in French and one in English, both texts been equally authentic.

For the Government  
of the Republic of France:

[Signed]<sup>1</sup>

For the Government  
of the Republic of Cyprus:

[Signed]<sup>2</sup>

#### ANNEX

1. According to the provisions of article 5 of the Tourist Agreement, the two parties favour the cooperation between the administrative authorities and organizations concerned with tourist promotion and information. Specifically the two parties agreed to exchange all types of promotion material and tourist information (leaflets, statistics, brochures, studies on tourism development aspects).

They have also decided to participate:

- (a) In tourist fairs organized in either country;
- (b) In the organization of "tourist weeks" and other functions designed to promote tourism to their respective countries, etc.

2. Concerning the provisions of article 6 of the Tourism Agreement and in the greater field of the scientific and technical co-operation the two parties agree to co-operate in the field of staff training. Concrete propositions will be presented by the two parties at the Mixed Committee for Scientific and Technical Co-operation. Namely the French party undertakes to provide scholarships and other related facilities for the training of graduate Cypriots in specialised training in the field of Hotel and Catering Management, Tourism Management, Tourism Marketing, Tourism Planning and Development in general as well as in other related subjects to be mutually agreed between the two parties.

3. Concerning the provision of article 6 of the Tourist Agreement the French Government will encourage the French Enterprises to provide to the Cyprus Tourism Organization the necessary technical assistance for the tourist development plans of Limassol and Troodos and for a Master Plan for the building of Marinas in Cyprus.

<sup>1</sup> Signed by Michel Crepeau.

<sup>2</sup> Signed by Michael Michaelides.

The main objectives of the development plans are:

(a) Limassol study

- (i) To find ways and means to overcome immediate problems relating to tourism in the Limassol region and particularly solutions to the problems relating to the local physical environment.
- (ii) To assess the desirable limits and targets for tourist development and define the form and pattern this development should take in the future and its economic, social and environmental impact.
- (iii) To prepare development strategies and programmes and detailed plans for selected priority areas within the Limassol region.
- (iv) To identify and prepare priority projects for implementation by the relevant authorities and any investment projects suitable for public and private financing which will enhance overall development in the area and improve the quality of the tourist product. Identify and define measures for directing and controlling development particularly with respect to densities; suggest implementation of infrastructure as well as methods of improving the quality of the environment and the tourist product so as to conform with the tourist policy of the Government of Cyprus.

(b) Troodos Study

- (i) To determine the market possibilities for the area of Troodos and the neighbouring resorts.
- (ii) To find ways and means to increase occupancy rates in hotel establishments in this region and extend the season in the area.
- (iii) To prepare a development plan including priority projects for the area aiming at the presentation of a complete and integrated tourist product.

(c) Marine and nautical equipment study

- (i) To determine the demand for nautical equipment.
- (ii) To prepare recommendations on the possible capacity of berthing places in continuous and stop-over shelters in Cyprus taking into account existing facilities.
- (iii) To advise on the appropriate type of new nautical equipment and new types of Marinas.
- (iv) To prepare a Master Plan indicating possible locations for such facilities.

(d) Cooperation between enterprises

If, after the studies carried out by the French experts, namely for the areas of Limassol, Troodos and the Marinas, certain construction-projects will be recommended, under comparable conditions, priority will be given to French companies of high level, specialised in this field of activities.

The French party will encourage the French companies to realise their contracts in close cooperation with local companies specialised in this field of activities.

The Cypriot party under comparable conditions will give priority to French companies able to supply the equipment and material required.

4. The expenses relating to the arrival of the French experts in Cyprus will be subject to an arrangement between the two parties.

The French party will ensure the payment of the salary of the experts during their stay in Cyprus; the French party will also cover the transport-costs of the experts between France and Cyprus and back.

The Cypriot party will take care of the expenses of the experts for their stay in Cyprus and for their transport expenses within Cyprus.

The Cypriot party will offer all possible assistance to the experts as to simplify their entry and residence in Cyprus through the necessary administrative formalities (Residence work permits, Regulations on duties and taxes). The Cypriot party will assign a qualified responsible person to be in charge of the co-ordination of common activities.

Both Parties will ensure that the work and studies by the experts will remain confidential.

5. For the implementation of paras 2 and 3 of the Annex a Mixed Committee on Tourism will be convened. The Committee will consist of at least two Representatives from each party.

---